



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek
C.N. 0037599

Intertek
C.N. 0059854

DOCUMENTO DI TRASPORTO
 Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

15807

Tipologia Documento Bolla	Numero 2000158	Data 07/02/20	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel: 0805858111 BA Fax: 0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel: 0805858111 BA Fax: 0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728		
Riga	Descrizione	Num.	J.M.	Quantità	
006	Vs. Rifer. Ordine del 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 269624-L 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000 400 HESON N°pezzi X cassone 103,000	5500041319	NR	3078,000 17,000 1,000	

180258032
 5010137456

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3078
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 18
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
 Data controllo: 11/02/20
 Firma: *[Signature]*

Totale Colli 18	Peso Netto 15852,0000 KG	Peso Lordo 17832,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA
--------------------	-----------------------------	-----------------------------	--------------	---

Trasportatore
 SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

G.T.S

Targa EH849NR	☐ Destinatario ☒ Vettore	Data/Ora inizio Trasporto 07/02/20 15:40	Firma Conducente <i>[Signature]</i>	Firma Destinatario <i>[Signature]</i>
-------------------------	---	---	--	--

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:
 Il mittente è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli ad
 di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del codice della strada.

U.T.I. NR

MUCU 145433.2

Sigillo Nr. / Seal Nr.
(Plomb Nr.)
2497276

1195898

1.195.898

1) Mittente (Cognome, Nome, Stato)
Sender (Name, Address, Country)
Expéditeur (Nom, Adresse, Pays)
SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO
CARL-BENZ-STRASSE, 23
* LUDWIGSBURG GERMANIA

2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato)
Consignee (Name, Address, Country)
Destinataire (Nom, Adresse, Pays)
MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI 4
Modugno

3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato)
Place of delivery of the goods (Place, Country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays)
Modugno

4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data)
Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date)
Vittone
Fraz. Gallenca, 1
Valperga

5) Documenti allegati
Documents attached
☐ Packing List ☐ Loading list
☐ Other

6) Denominazione corrente della merce
Nature of the goods
Nature de la marchandise
Codice NH Descrizione
84870000 Parti AUTO

Numero dei colli
Number of packages
Nombre des colis

Imballaggio
Method of packing
Mode d'emballage

9) Istruzioni del mittente
Sender's instruction
Instruction de l'expéditeur

Riferimento Cliente
Customer Ref.
Vittone CW6/5

11) Riserve ed osservazioni del trasportatore
Carrier's reservations and observations
Reserves, et observations du transporteur

12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement
☐ Assegnato/Paid/Non

13) Compilato a Establisshed in
Bari (IT)

21) Timbro e firma del mittente/caricatore
Signature and stamp of the sender/loader
Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur

22) Timbro e firma del trasportatore
Signature and stamp of the carrier

SGL SRL
MITARU NICOLA
VIA STRADELLA PALUMBO 5/B
Bari

Targa Motrice
Tractor number plate
Numéro d'immatriculation de la motrice

Targa Rimorchio
Tractor number plate
Tractor number plate

LETTERA DI VETTURA
(INTERNAZIONALE) CONSIGNMENT
(INTERNATIONAL) CONSIGNMENT
CMR NR. 2020-11886
Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport

14) Trasportatore / Carrier / Transporteur
G.T.S. - General Transport Service S.p.A.
70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. Iscriz. albo
BA/7458981/E
Firma/Signature

15) Trasportatore successivo / Successive Carriers / Transporteur Successif
SGL SRL
VIA STRADELLA PALUMBO 5/B Bari
Tel. 3483734101 Albo/Licens BA7463392C Contratto 2020
Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement
Richiesta cassa : Box - - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00—
aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET

Orario: 14:00:00 - 14:00:00
Da/From/Depuis Valperga - IT A/Tot/A SEGRATE

16) Trasportatore successivo / Successive Carriers / Transporteur Successif
FILOMENA GIOVANNI I.I Montanaro Donato
Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison
A TERRA DA MIL

11/02/2020 Orario 15:00 - 16:00
Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari A/Tot/A Modugno - IT
Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numéros
Peso lordo indic. 24.000
7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG
8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³

17) ☐ Pedane a rendere Pallets to return Nr. ☐ Pedane rese Pallets returned Nr.

18) Trasporto combinato (intermodale)
Combined Transport (intermodal)
Transport combiné (intermodal)
Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE IT
Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari IT

19) ☒ No ☐ Yes
Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement

il on te 10/02/2020

20) Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement

23) Timbro e firma del trasportatore
Signature and stamp of the carrier
ACOTRASPORTI
FILOMENA GIOVANNI I.I
Via Martina Franca, 78
70010 LOCOROTONDO (BA)
C.F.: FLM GNN 89A25 D508E
P.IVA: 07649780728
Iscr. Albo: BA/7463664/L

Targa Motrice
Tractor number plate
Numéro d'immatriculation de la motrice

Targa Rimorchio
Tractor number plate
Tractor number plate

Orario di ingresso
Arrival time
Heure de départ

Orario di uscita
Departure time
Heure d'arrivée

Luogo Place
Timbro e firma del destinatario
Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

EL639RH XA446DK